





Луи БУССЕНАР



ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАРИЖАНИНА ТРИЛОГИЯ

- *Путешествие парижанина вокруг света*
- *Приключения парижанина в Океании*
- *Приключения парижанина в стране львов,
в стране тигров и в стране бизонов*

ПОЛНОЕ ИЛЛЮСТРИРОВАННОЕ ИЗДАНИЕ В ОДНОМ ТОМЕ



Издательство
АЛЬФА-КНИГА
Москва
2012

УДК 821.161.1
ББК 84(4Фр)6-я5
Б92

Серия основана в 2007 году

LOUIS BOUSSENARD
Le Tour du Monde d'un Gamin de Paris
Adventures d'un Gamin de Paris a Travers L'Oceanie
Adventures d'un Gamin de Paris au pays des lions
Adventures d'un Gamin de Paris au pays des tigers
Adventures d'un Gamin de Paris au pays des bisons

Перевод с французского

Е. Киселева

Иллюстрации

Jule Ferat, Horace Castelli

Буссенар Луи

Б92 Приключения парижанина: Трилогия. Путешествие парижанина вокруг света; Приключения парижанина в Океании; Приключения парижанина в стране львов, в стране тигров и в стране бизонов/ Пер. с фр. — М.: «Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2012. — 1176 с.: ил. — (Полное иллюстрированное издание в одном томе).

ISBN 978-5-9922-1107-8

Луи Анри Буссенар (1847—1910) — французский писатель, классик приключенческой литературы, получил мировую известность после выхода в свет романа «Путешествие парижанина вокруг света» (1880). Головокружительный успех вдохновил автора, и приключения бесстрашного молодого француза, умеющего выбираться живым и сравнительно невредимым из самых немыслимых передеряг, продолжились. В 1882 году появилась вторая часть трилогии — роман «Приключения парижанина в Океании» (в русском переводе выходил также под названием «Под Южным Крестом»), а в 1885-м третья — «Приключения в стране львов, в стране тигров и в стране бизонов».

В настоящем издании воспроизводится полный комплект из 204 иллюстраций известных французских художников Ораса Кастелли и Жюля Фера.

УДК 821.161.1
ББК 84(4Фр)6-я5

ISBN 978-5-9922-1107-8

© Художественное оформление,
«Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2012

СОДЕРЖАНИЕ

ПУТЕШЕСТВИЕ ПАРИЖАНИНА ВОКРУГ СВЕТА

Иллюстрации Ораса Кастелли

Часть первая

ЛЮДОЕДЫ

- Глава I.* Страшная битва под экватором. — Схватка белых и чернокожих. — Знакомство между челюстями крокодилов и зубами людоедов. — Мужество юного парижанина. — Бесплезное самопожертвование. — Шах и мат. — На расстоянии 1200 миль от предместья Сент-Антуан. — «Хижина дяди Тома». — Соотечественник тощий и почти голый 7
- Глава II.* Далеко не все чернокожие добродушные негры, какими их рисует Бичер-Стоу. — Пагуэны, галлоны и осиебы. — Их гастрономия и отношение к племени ньям-ньям. — Мнение доктора Швейнфурта. — Почему жиреют и как похудеть. — Что значит оставаться худым 20
- Глава III.* Приключения парижского гамена. — Водолаз по призванию и спасатель по принципам. — От театра Порт-Сен-Мартена до трюма большого парохода. — Несколько тысяч лье в угольной яме. — Торговец живым товаром. — Наедине со слонном. — Объяснения с негодяем. — Опасное исследование и операция 37
- Глава IV.* День «переговоров». — Невольничий рынок. — Как ценится и оплачивается живой товар. — Слово чернокожего. — Дело начинается выпивкой и кончается побоями. — Величие и падение африканского властелина. — Три человека за девять фунтов соли. — В путь. — Один конь для шести всадников. — Разграбление царских сокровищ. — Страшная месть. — Любопытное открытие. — Рабство. — Коран и Евангелие. — Низость. — Проданный братом! — Отказ от свободы. — Фрике и его негритенок 60
- Глава V.* Школа стрельбы. — Два отпрыска Кожаного Чулка. — Парижский гамен и африканский мальчуган. — Два брата — черный и белый. — Большая охота на скверную дичь. — Оранжерея,

- занимающая площадь в 100 лье. — Вот обезьяна! — Неосторожность, катастрофа, отчаяние. — Фрике исчез. — Тщетные поиски. — Бешеная скачка на высоте пятидесяти метров. — Ужасное падение. — Блестящая мысль. — Слон превращается в охотничью собаку. — Новая опасность. — Две гориллы. — «Я хочу этого отведать» 80
- Глава VI.* Ловля крокодилов и охота на розовых фламинго. — Удивление юного парижанина. — Ряженые амфибиями. — Воспоминания о Франции. — Приготовления к пиру римского императора. — Когда ели бульон из кирасирской каски. — Появление красного призрака у чернокожих. — Театр в Экваториальной Африке. — Что такое кресло в оркестре в Императорском театре его величества Зелуко. — Трагик, подобный Нерону. — Пир с людоедами. 102
- Глава VII.* Кем был месье Андре. — Мнение командира Камерона о португальцах. — Прелести экваториальной флоры. — Желтая змея. — Смертельный укус. — Отчаяние. — Борьба великодушия. — Бессилие науки. — Агония Фрике. — Его неустрашимость и мужество перед лицом смерти. — Мажесте действует. — Роет ли он могилу? — Захоронение одной из ног Фрике. — Барометрические цветы. — Лес деревьев без корней. — Таинственное нападение. — Исчезновение. — Признательность есть добродетель чернокожих. — Доктор и Андре среди европейцев. — «Бедный Фрике! Увижу ли я тебя когда-нибудь?» 118

Часть вторая

МОРСКИЕ РАЗБОЙНИКИ

- Глава I.* Поединок на палашах. — Давид и Голиаф. — «Джордж Вашингтон». — Дань уважения французскому флагу. — Деритесь насмерть. — Стой! — Два лихих борца. — Командир, который не любит шутить. — Письмо бандита и портрет ребенка. — Господин, а в сущности раб. — Командир уважает честных людей, но не подражает им. — Военное судно и судно-хищник. 135
- Глава II.* Потерпевшие крушение. — Морской телеграф. — «Молния» и «Виль-де-Сен-Назэр». — Ни парусов, ни паров. — Попытка абордажа. — Черный флаг! — Предательство. — Взрыв в машине. — Два героя. — Ужасная тревога. — Страшная катастрофа. — Еще изменники и предатели. — Абордаж. — Кораблекрушение. — Напрасные геройство и самоотверженность. — Агония парохода. — Голос сверху. — Что значит этот крик «Сантьяго»? . . 149
- Глава III.* Необычайные приключения парижского гамена и африканского мальчугана. — Геройская смерть слона. — На одно су

каштанов. — Чашка молока и поджаренный хлеб в джунглях. — Два Робинзона на плавучем острове. — Нападение. — Бедный Мажесте. — Между двух огней. — Фрике у себя. — Муки Тантала. — Да здравствует голод! — Реки — это движущиеся пути. — Плавучий остров. — Пять против одного. — Последние патроны. — Вниз по течению. — Здравствуйтесь, патрон! — Новые знакомые. — У морских разбойников 162

Глава IV. Таинственное судно. — Фрике удивлен еще больше. — Хитрости негодяя. — Крейсер и невольничье судно. — Ходячий труп. — Мнение доктора Ламперрьера о друзьях Ибрагима. — Охота на бандита. — Как и почему доктор и Андре очутились на военном судне. — Доктор находит парик и... цирюльника. — Встреча с трехмачтовым судном. — Капитан Мариус Казаван. — Что подразумевалось на борту «Роны» под названием сырого материала для сахарного завода? — Метаморфоза негодяя. — Враги лицом к лицу. — Кто бы мог подумать? — Каким образом можно получить менингит. — Бред негодяя. — Ужасная истина 184

Глава V. Почему Фрике крикнул «Сантьяго!». — Схватка на ножах. — Человек за бортом. — «Пусть его дохнет!» — Ночные сигналы. — Невольничьи суда в Рио-Гранде. — Лагоа-дос-Патос. — Двойное бегство. — Буря. — Смертельный страх. — Спасен, но какой ценой! — Бесплезное самоотвержение. — Что такое парижанин. — Собака не всегда друг человека. — Погоня за беглецами. — «Саладеро». — Сто тысяч килограммов мяса. — Последствия наказания, примененного к негру и китайцу. — Быть ли Фрике повешенным или зажаренным. — Еще один парижанин 205

Глава VI. Успехи матроса Фрике в верховой езде. — Преследование. — Гринер. — Арсенал путешественника. — Двойной выстрел. — Еще двойной выстрел. — Мастерский выстрел. — Выигранный бой. — Преимущества картечи перед пулей. — В путь, в Санта-Фе. — Через пампасы. — Лагерь без палаток и солдат. — Атака карьером на путешественников. — Растительность пампасов. — She habla espanol. — Фрике не может жить без пищи 228

Глава VII. «Внутреннее убранство ранчо». — Гостеприимство в пампах. — Жизнь и быт гаучо. — После того как поработал, надо и позабавиться. — Гостеприимен, но вор. — К тому же и убийца. — Следопыт. — Капкан. — Гамен под убитой лошадей. — Большой парижанин, пойманный лассо. — Охота на людей. — Стипельчез. — Не все ружья дают осечку! — Разрывная пуля. — Великодушные. — Лагерь в пампе. — Курс антропологии в гамаке. — Воспитание гаучо. — Страна кентавров 242

Глава VIII. Воспоминание об отсутствующих. — По Южной Америке. — Обилие комаров. — Стреляющий чертополох. — Тревога, враги близко! — Стрелки. — Фрике становится генералом. — Страшная паника. — Будут ли они повешены, расстреляны, утоплены или съедены живьем? — Среди стаи караибов. — Ужасная

- пытка. — Электрические феномены. — Трудный переход. — Верхом на трупах. — Мальчуган превращается в простого пехотинца. — Нет больше табака! 259
- Глава IX.* Все сырые яйца. — Реки, самодвижущиеся пути. — Блага наводнения. — Еще плавучий остров. — Переправа через Уругвай. — После Уругвая. — Энтре-Риос. — Парана. — На пароходе. — Житель реки. — Карликовый лес. — Булонские леса Санта-Фе. — «Cologados». — Офицер-зуав. — Злоключения губернаторов, пивших слишком много пива. — Возмущение может превратиться в революцию. — Бой на улицах. — Геройство молодой девушки. — На баррикады! — Никогда не следует вмешиваться в чужие дела. — Капитан, закрывающий глаза 276
- Глава X.* Поезд сошел с рельсов. — Почему у Фрике были отрезаны подошвы. — Дирижабль и аэроплан. — Стена высотой шесть километров. — Польза от смерти быка. — Что можно сделать из двух птиц, имеющих крылья по пять метров в размахе. — Жалкий дебют в карьере воздухоплателя. — Серьезный изобретатель. — Гладиатор. — Дочь воздуха. — Кордильеры с птичьего полета. — Хм! Город!.. — Удивление и восторг. — Черепаха и две утки. — Сантьяго! — Вальпараисо! — Морские бандиты. — Еще раз разбойничье судно 294

Часть третья

НЕВОЛЬНИЧИЙ КОРАБЛЬ

- Глава I.* Морской бой. — Бронированное судно и небронированное. — Дуэль на орудиях. — Глиняный горшок и железный горшок. — Кокетство бандита. — Удивление Мариуса Казавана. — Прекрасный маневр, но прескверное намерение. — Полет ядра, пролетающего четыреста двадцать семь метров в секунду. — Каким образом заделываются пробоины в деревянном судне. — Абордаж. — Преимущество непроницаемых перегородок. — Ранены оба. — Новый подвиг парижского гамена. — Радость человека, который будет не повешен, а расстрелян 311
- Глава II.* Завешание пирата. — Приключения морского офицера на вечере у парижского финансиста. — Плохо нажитое добро иногда идет впрок. — Банкир воров. — Военный совет морских бандитов. — Соучастник поневоле. — Страшная отчетность. — Что такое разбойничье судно. — Одна душа в четырех телах. — Судно, которое перевоплощается, как комедиант. — Наука в применении к пиратству. — Неожиданный результат химического процесса. — Практический способ превращения трехмачтового судна в голет. — Похищение орудия. — Убежище разбойников . . . 327

<i>Глава III.</i> Что такое водород? — Взрыв в бутылке. — Охота. — Погоня через весь Тихий океан. — Катастрофа у коралловых рифов. — Еще раз потерпевшие кораблекрушение. — Снова в плену у людоедов. — Судебный процесс у антиподов. — Табу. — Странные последствия невольного каламбура. — Опрокинутая кастрюлька. — Канонизация жандарма. — Мелочность английских судов. — Сквозь коралловые рифы. — Арест. — Два героя осады Парижа. — Еще один парижанин. — Стоп	348
<i>Глава IV.</i> Измена. — Пятеро против пятерых. — Жандарм, страдающий морской болезнью. — Пленник. — Что такое атолл. — Надо покончить с этим! — Могила разбойничьего корабля. — Вперед! — Подводное освещение. — Торпеда. — Путь свободен. — Враги невидимые, но ужасные. — Взрыв мины и его последствия. — Тот, кого больше не ждали.	369
<i>Глава V.</i> Почему негритенок очутился в пещере. — Подводный бой. — Цитадель морских бандитов. — Смертельный удар невидимого врага. — Отступление. — Встреча. — Два старых друга. — Что было бы, если бы у Андре не было очень здоровых кулаков. — Парадокс бандита. — Негодование патриота. — Почему Андре не захотел, чтобы Флакшан был повешен. — Игрок. — Залог пирата. — Наводнение. — Могила морских разбойников. —	386
<i>Эпilog.</i>	398

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАРИЖАНИНА В ОКЕАНИИ

Иллюстрации Жюль Фера

Часть первая

КОРАЛЛОВОЕ МОРЕ

<i>Глава I.</i> Пролог. — Парижанин Фрике и его друг Пьер де Галь. — Монте-Карло на крайнем Востоке. — Выставка сокровищ. — Макао. — Игроки всех цветов, одинаково обкрадываемые. — Шестидесятилетний шулер. — Торговцы людьми. — То, что называется «Баракон». — Корабль «Лао-цзы». — Ложный путь. — Французы в западне	403
<i>Глава II.</i> Строгий арест. — Моряк, который не согласен иметь кормилицу. — Замыслы бандита. — Страшные угрозы. — Почему бандит не выбросил обоих пассажиров за борт. — Два океанских пути из Макао в Сидней. — На всех парах. — Рискованный маневр. — Неминуемая авария. — Прощайте, хорошие дни. — На коралло-	

- вой отмели. — Агония погибшего судна. — Капитан, который оставляет свой корабль первым. — Что произошло в трюме «Лао-цзы». — Побег эмигрантов 413
- Глава III. Ужасные мучения пленников.* — Нижняя палуба затоплена. — Бред. — Счастливая находка. — Плот. — Салют флагу. — Невольное заключение на острове. — Новые робинзоны. — Пленение краба. — Первая встреча с туземцами. — Прекрасный аппетит. — Красный платок как повод для объявления войны. — Подводная пропасть разделяет азиатский материк от островов Океании. — Нападение туземцев. — Отступление героев. — Триста человек погибли от рук людоедов. 420
- Глава IV. Первые открытия в Океании.* — Мореплаватели XVI, XVII и XVIII веков. — Магеллан, Менданыя, Мендоса, Кавендиш, Симон Кордес, Зибальт Верт, Фернандес де Кирос, Бугенвиль, Торрес, Лемер, Схаутен, Виллем Янсзон, Ньюитс, Гертос, Ян Карстенс и Вилль ван Колстер, Эдельс и Гутман, Абель Тасман, Коули, Дампир, комодор Байрон, Джеймс Кук, Лаперуз, Боден, Крузенштерн, Дюмон-Дюрвиль. — Оргия над человеческим мясом. — Каннибалы Кораллового моря. — Слишком поздно. — Единственный уцелевший из двухсот китайцев. — Юнга с «Лао-цзы» 431
- Глава V. История картавого китайчонка.* — Китайчонок становится настоящим матросом. — Осмотр неизвестного острова. — Флора и фауна коралловых островов. — Как крабы открывают кокосовые орехи. — Бегство дикарей и посещение «Лао-цзы». — Драгоценная находка. — Каждый готовит по сюрпризу. — Иллюминация, устроенная Пьером де Галем. — Остров Вудларк. — План будущих действий. — Окружены со всех сторон людоедами. . . . 437
- Глава VI. Блокада дикарей.* — Как Пьер «играет в мяч». — Ужасная, но необходимая мера. — Водобоязнь на суше и водолюбие на море. — Благополучное плавание. — Новый коралловый остров. — Что такое атолл. — Флора и фауна кораллового острова. — Подводный мир. — Минута отдыха. — В ожидании торта. — Теория происхождения коралловых островов 448
- Глава VII. Мрачная страница из жизни Фрике и Пьера де Галя.* — Логово бандитов моря. — Борьба до смерти и дорого купленная победа. — После четырех дней плавания. — Новая Гвинея или Полинезия. — Самый большой остров в мире после Австралии. — Горцы и береговые жители. — Роскошная флора. — Первый выстрел Пьера де Галя. — Вкусное жаркое. — Кенгуру. — Проект сбора съестного для долгого плавания. — Особенная мука. — Саговое дерево 458
- Глава VIII. Матрос, потом дровосек и, наконец, мельник.* — Хозяйственные принадлежности для приготовления муки у папуасов. — Различные блюда из муки. — Импровизированный котел может

- быть разорван. — Неожиданные, страшно голодные гости. — Два негра. — Типы людоедов. — Преимущество знающих малайский язык. — Неожиданное нападение 469
- Глава IX.* Нашествие папуасов. — Пьер де Галь и Фрике приняты за антропофагов. — Вождь дикарей Узинак. — Ресурсы парижанина. — Инструментальный концерт. — Страсть папуасов к музыке. — Уроженцы Новой Гвинеи не нуждаются в продолжительном сне. — Шедевр морского строительного искусства туземцев. — Невольничество в Папуазии. — Горцы и береговые жители. — Различие в темпераменте и привычках. — Деревенька, выросшая на озере. — Вход в дом, висящий в воздухе. — Дома с решетчатым полом. — Опасность поскользнуться. — Хождение по узкому коридору требует большого искусства 481
- Глава X.* Суеверия папуасов. — Малейшее отверстие в крыше влечет за собой величайшие бедствия. — Змеи, откармливаемые для употребления в пищу. — Условия рабства в Новой Гвинее. — Гирлянды из человеческих черепов и ловкие отсекатели голов. — Птички солнца. — Приготовления к охоте на райских птиц. — Легенда о райских птицах. — Танцующее собрание. — Избиение. — «Большой изумруд». — Царские райские птицы. — Цвета ослепительные, но вполне гармоничные. — Философские рассуждения Фрике относительно парижанок и англичанок. — Пир у римского императора 494
- Глава XI.* Осажденные в воздушном доме. — Пираты. — Воспоминание о марафонском воине. — Любопытный способ постройки. — Голод. — Съедят их или нет? — Что было на кончике лианы, прицепленной к стреле с желтыми перьями? — Двадцать пять килограммов свежего мяса. — Кому приписать это доброе дело? — Благодарность обездоленных. — Опять кароны-людоеды. — Главный талисман папуасов. — Ночная птица после солнечной 506
- Глава XII.* Опять кораблекрушение. — Жители каменного леса. — Письмо Фрике. — Ужасная буря. — Огни каннибалов Кораллового моря. — Что означали крики «Ко-о-о!.. Мо-о-о!.. Хо-о-о!.. Хе-е-е!» — Табу. — Благотворное влияние протокола, составленного весьма кстати одним жандармом по случаю каннибализма. — После трехлетней отлучки. — Совершенно голые туземцы в костюме французских жандармов. — Канонизованный Пандор. — Остров Буби и «Postal office». — Убежище для потерпевших крушение 514
- Глава XIII.* Что было в почтовом ящике. — Два письма. — Адрес на одном из них. — Удивление Фрике. — Парус. — Голландская шхуна «Palembang». — Великодушное гостеприимство. — Размышления капитана Фабрициуса ван Прозта о таможах вообще и о нидерландских таможенных чиновниках в частности. — После пирата

- контрабандист. — Гастрономическая фантазия малайцев. — Ловля голотурий. — Трепанг как национальное блюдо на малайском архипелаге. — На пути в Тимор 524
- Глава XIV.* Мучения экзаменуемого на степень бакалавра. — Остров Тимор и его жители. — Ночные сигналы. — Нежданный гость. — Интересные разоблачения личности Фабрициуса ван Прозта. — Кто был мистер Холлидей. — У бандитов моря есть атаман. — Полотно тента. — Бегство со шхуны и захват лодки. — Прелесть возвращения в цивилизованные земли. — Странные отношения португальских таможенников к контрабандистам всех наций. — В тюрьме 532
- Глава XV.* Ярость Фрике. — Тщетные утешения. — Удивление человека, никогда ничему не удивлявшегося. — Помогите! — Сломанная решетка и оглушенный часовой. — Два хороших тумака. — Полишинель в тюрьме колотит комиссара, избивает до полусмерти жандармов и запирает их вместо себя. — Зачем могла понадобиться французам амуниция двух португальских таможенных служащих. — Туземцы Тимора. — В горах. — Беспечность белых. — Хлебное поле. — Фрике назначает час отъезда в Суматру. 543
- Глава XVI.* Что могло показаться хвастовством со стороны Фрике. — Удачное переодевание. — Мнение кухарки о яичнице. — Корабль в море. — Заснувший вахтенный. — Корабль, взятый на abordаж двумя португальскими таможенниками, которые не были ни португальцами, ни таможенниками. — Крепкое пожатие. — Вечно смеющийся Фрике перестал смеяться, и дело выходит плохо. — Удар саблей. — Переезд на Суматру. — Небольшой переход в 25 градусов. — Вор у вора дубинку украл. — Ужасное известие . . . 550

Часть вторая

РАДЖА БОРНЕО

- Глава I.* Не то сигнал бедствия, не то салют, не то канонада. — Пять молодцов. — Малайцы-пираты. — Нападение на корабль, севший на мель. — Неожиданная помощь. — На английской яхте. — План защиты, выработанный парижским гаменом. — Бутылки из-под вина, превращенные в капканы. — Абортаж. — Пятьдесят на одного. — Взорвать ли себя? — Пожар на борту. — Пятеро французов объявляют войну борнейскому радже 561
- Глава II.* Фрике тушит пожар. — Возобновление военных действий. — Спасены! — «Конкордия» поднята волнами. — Почему на яхте столь малочисленный экипаж. — Угля нет. — Фрике берется раз-

вести пары за один час. — Фрике-машинист. — Фрике — мастер на все руки. — Похвала, которая не соответствует истине. — Чем на досуге занимаются даяки. — Еще головорезы. — Любопытство антрополога, воспринятое очень своеобразно 572

Глава III. Морской разбой как бич индо-малайского архипелага. — Джеймс Брук — саравакский раджа. — Гроза пиратов и освободитель Борнео. — Как попали пять французов в устье реки Кахаян. — Похищение Мэдж. — Письмо и гонец. — Тайный поверенный борнейского раджи. — Восстание независимых даяков. — Открытие военных действий. — Яхта «Конкордия». — Молчаливый машинист и болтливый помощник шкипера. — Размышления доктора Ламперьера о людях с рыжими волосами. — Катастрофа 580

Глава IV. Подозрения. — Кому выгодно преступление? — Приспущенный флаг. — Нарушение карантинных правил. — Нечто о нравственности сеньора Пизани. — Почему яхта «Конкордия» едва не сделалась добычей пиратов. — Открытие тайн. — Убийство капитана и его матросов. — Приказ атамана. — Пример неуязвимости. — Сеньор Пизани переживает несколько скверных минут. — Щедрость атамана. — Царь ночи 591

Глава V. Фрике и Пьер де Галь упражняются в языкознании. — Кузница у даяков. — Производство снарядов. — Описание одного кампонга. — Возвращение разведывательного отряда. — Неприятные трофеи. — Любопытный способ вопрошать оракула. — Священное дерево. — Замена человеческой жертвы убиением свиней. — Подвиги европейского стрелка. — Пленники. — Опасения Туммонгонга Унопати. — Бесплезное запугивание. — Пушка малайцев. — Легенда о слоне и дикобразе. — Страшное действие разрывных пуль 602

Глава VI. Подтверждение в сотый раз пословицы: «На чужой каравай рот не разевай». — Владения борнейского раджи. — Путеводитель по острову. — Почему был грустен Туммонгонг Унопати. — Смерть и похороны собаки. — Легенда о Патти Паланганге. — Собачий пантах. — Дурное предзнаменование. — Добыча золота на Борнео. — Бурная ночь. — Дозор Фрике. — Парижский гамен соперничает с героями Купера и Майн Рида. — Соображения по поводу присутствия человека, жующего бетель. — Засада. — К оружию!.. Неприятель!.. — Похищение Фрике. 612

Глава VII. Фрике уносят в лес. — Бегство. — Падение в тигровую ловушку. — Приятная компания. — Чьи это глаза? Уж не тигра ли? — Tête à tête с мертвым оленем, больным орангутангом и нетерпеливым тигром. — Четыре метра ниже уровня земли. — Царь природы читает мораль царю лесных дебрей. — Фрике-сапер. —

- Завтрак из сырого мяса. — Геркулесова работа. — Последняя капля воды. — Фрике спасает жизнь своему предку. — Отдых парижанина в обществе тигра и обезьяны 620
- Глава VIII.* Красавица и зверь. — Твердость девушки. — Атаман озадачен. — Страшные, но правдивые сцены разбоя. — Корабли-смертники. — Морской разбой и английский парламент. — Взрыв на бременском рейде. — Разбойники и корабль-призрак. — Драматическое свидание прежних друзей. — Последняя воля осужденного. — Темная история Флаксона. — Опека «in extremis». — Обманчивая безопасность 629
- Глава IX.* Страничка из новейшей истории Японии. — Тайкун и микадо. — Двадцатилетний француз делается японским адмиралом. — Печальные последствия морской битвы. — Полтора-ста миль в железной клетке. — Торжественное вскрытие живота одного японского дворянина. — Удивительные приключения бывшего адмирала. — Атаман кораблекрушителей. — Учитель и его достойный ученик. — Наследство учителя. — Проекты бандита. — Опасное положение некоего монарха. — Между двух огней 637
- Глава X.* Фрике берет на себя заботу о пропитании диких зверей. — Завтрак обезьяны. — Дикая выходка тигра. — Прodelка обезьяны. — Папоротники на Борнео. — Как может усталый путник найти в деревьях кувшины с водою. — *Nepenthes Distillatoria*. — Безграничная снисходительность Фрике. — Парижанин берет костыль. — Орангутанг. — Большая человекообразная обезьяна с острова Борнео 646
- Глава XI.* После трехнедельного ожидания. — Дружелюбие обезьяны и неблагодарность тигра. — Лазарет в лесу. — Отвратительный запах превосходного плода. — Дедушка и его палка. — Нечто среднее между свиной и хорьком. — Фрике отдает свою порцию мяса тигру. — Дезертир. — Одиночество в лесу. — Орангутанг проявляет себя отличным жандармом. — На пути в Борнео. — Мрачные виды. — Черные реки. — Воспоминание о доне Бартоломео ди Монте. — Истинная дружба. 653
- Глава XII.* Бесплодные поиски. — Тревога. — Бой в темноте. — Отражение атаки. — Ямка под деревом. — «Копать». — Фрике, как очистительная жертва. — Через лес. — Малайская крепость. — Пьер де Галь показывает себя великолепным сапером. — Пролом. — Превращение из нападающих в осажденных. — Катехизис французского матроса. — Что поделаешь против целой армии? — Голод. — Капитуляция с военными почестями. — Прибытие в Борнео. — Страшный крик во дворце магараджи 661
- Глава XIII.* Угрозы бандита. — Узница и страж. — Бунт в городе. — Собирище нечестивых. — Арсенал заговорщиков. — Вперед! — Ставка главаря кораблекрушителей. — Муки Тантала. — Мага-

раджа умер — да здоровствует магараджа! — Кто советник? — Встреча обносившегося путника с малайским чиновником. — Новые подвиги парижского гамена. — Битва, выигранная Фрике, тигром и обезьяной. — Мео, пыль!.. 671

Глава XIV. Сипаи магараджи. — Вред от излишнего угнетения. — Отказ брамина есть свинину, и что из сего последовало. — Не пришла ли пора для мести? — Изумление батальона сипаев при виде Фрике и его странной свиты. — Фрике получает пшеничный круглый хлебец и цветок синего лотоса. — Уличная война. — Новая аватара бога Вишну. — Месть Иривальти. — Фрике, сделавшись сначала индусским божеством, становится магараджей Борнео 679

Глава XV. Фрике не зазнается. — Фрике собирается составить министерство из своих отсутствующих друзей. — Прекрасное поведение тигра и обезьяны. — Фрике на троне. — Сабля бухарского эмира. — Неожиданный приход. — Дедушка и Мео показывают зубы. — Торжественная аудиенция, данная магараджей чрезвычайному уполномоченному лабуанского губернатора. — Гнусное обвинение 687

Глава XVI. Лжесвидетель. — Сеньор Пизани оказывается моко. — Кто такой был английский уполномоченный. — Покушение на убийство. — Подвиги Дедушки и Мео. — Смерть двух храбрецов. — Что происходило в доме у Гассана. — К оружию!.. — Слишком поздно. — Мэдж исчезла. — Это «Конкордия!» — Паровая шлюпка. — Черный флаг. — Последняя борьба. — Китайская джонка. — Перед мандарином с сапфировой пуговкой 694

Часть третья

РАЗБОЙНИКИ ЗОЛОТЫХ ПРИИСКОВ

Глава I. Кошелек или жизнь! — Шляпа Геслера. — Встреча Фрике с Сэмом Смитом, австралийским бандитом. — Хороший бокс. — Гол как сокол. — Подвиги Фрике. — Еще бокс. — Неуместный приход трех полисменов. — Сэм Смит убегает, а Фрике попадает на веревочку 703

Глава II. Основание колонии. — С 1788 по 1885 год. — Каким образом в течение века из одной тысячи жителей стало три миллиона. — Царица южных морей. — Несообразности австралийской природы. — Усилия, увенчавшиеся успехом. — Влияние губернатора сэра Томаса Брисбена. — Золотая земля. — Австралийская федерация. — Колониальная полиция, ее устройство и бюджет. — Негры как сыщики. — Проворнее!.. — Бегство 712

- Глава III.* Фрике забавляется. — Бегство. — Убийство лошадей. — Взятся за гуж — не говори, что не дюж. — Фрике в форме полисмена. — По лесам Австралии. — Фрике понимает, что сила имеет свою хорошую сторону. — Золотой прииск. — Лагерь диггеров. — Закон Линча. — Фрике хочет помешать самосуду. — Кстати или некстати, но он снимает повешенного с петли. — Ловкий удар. — Вероятные последствия выстрела 720
- Глава IV.* Золото в Австралии. — Золото промывное и кварцевое. — Несколько хороших самородков золота. — Золотой столб, имеющий девятнадцать метров высоты и метр в диаметре. — Дальнейшая судьба золота после извлечения его из земли. — Страна миллиардов и контрастов. — Австралийский буш и австралийская Сахара. — Американские напитки. — Фингалы под глазами у Сэма Смита. — Благодарность бандита. — Приключение с повешенным. 728
- Глава V.* Рассказ мандарина с сапфировой пуговицей. — Лесные бродяги. — Клад разбойников. — Свидание на озере Тиррелл. — Печальные результаты соперничества двух морских компаний. — Фрике снова терпит крушение. — Фрике-носильщик. — Парижанин присоединяется к рудокопной артели. — Болезнь. — Выздоровление. — Фрике вынужден покинуть золотой прииск. — Что может найти одичавший белый под корой камедного дерева. — Туземное орудие. — Появление кенгуру. — Бумеранг. 735
- Глава VI.* Несколько южноавстралийцев. — Туземный способ жарить кенгуру. — Различие между австралийскими племенами. — Обед в лесу. — Съедобные корни. — Кайпун, охотник за кенгуру. — На что Фрике употребил свой досуг. — Правда о бумеранге. — Приключение герра Блуменбаха, йенского профессора. — Подвиги Кайпуна. — Бесплодные попытки Фрике. — Виды бумерангов. — Что такое бумеранг? Просто винт? 742
- Глава VII.* Кто такой белый дикарь. — «Жан Кербегель, 1860 год». — Последствия смерти одного вомбата. — Похороны у туземцев Виктории. — Поверие о белых людях. — Еще о каторжниках. — В путь неизвестно куда. — Фрике находит золотой самородок. — Жан не хочет расставаться с Фрике. — Золотая пещера. — Не это ли клад бандитов золотых приисков? — Мыс на озере Тиррелл. — Голоса в австралийской преисподней. — Фрике узнает голоса 749
- Глава VIII.* Тулугал и Му-Го-Они. — Австралийская легенда. — Что вышло из клочка бороды, брошенного на землю Байаме. — Несчастья Луны. — Голоса из преисподней говорят по-английски и по-португальски. — Огромный самородок. — Жадность двух негодяев. — Появление мистера Холлидея и сеньора Бартоломео ди Монте. — Взятка. — Как Холлидей понимает отношение к людям. — Сеньор Бартоломео разыгрывает роль падающей звезды. — Таинственная лодка. — Выстрел на озере 756

- Глава IX.* Дон Бартоломео ди Монте остается на дне с самородком, а Фрике узнает своих друзей. — В преисподней снова настает тишина. — Где причалить? — Как доставали лиану. — Как австралийцы взбираются на высокие деревья за несколько секунд. — Виами отдает назад свою добычу. — Доктор Ламперрьер удивляется тому, что он Нирро-Ба, и тому, что он отец многочисленного семейства. — Карманная лодка. — Кто был Жан Кербегель. — Трогательное свидание 764
- Глава X.* Встреча Пьера де Галя с человеком, задушившим двух негодяев. — После крушения парохода. — Странная встреча со скваттером. — Жилище супругов Делафуа. — Фрике с радостью узнает, что друг его Буало недалеко. — Военный совет. — Новые таинственные союзники. — Те, кого усыпляет шум и будит тишина. — Изумление Фрике и Андре. — Кража ручья и пропажа пещеры 773
- Глава XI.* Таинственный дом. — Лендлорд. — Гостиница — ресторан — притон. — Завсегдатаи уединенного дома. — Прибытие свэгменов. — Ловкость лендлорда. — Непреодолимое искушение. — Бутылка водки и бочонок анчоусов. — Безобразная оргия. — Трехдневное беспробудное пьянство. — Джентльмен или авантюрист? — Появление бывшего капитана «Лаоцзы». — Назидательная беседа пирата с лендлордом. — Незнакомец, в ожидании лучшего, пользуется пьяным ирландцем как подушкой 779
- Глава XII.* Составы лендлорда действуют. — Гуляки обезоружены. — Корзинка и колодезь шахты. — Путешествие под землей. — Таинственное хождение взад и вперед. — Под озером. — Покинутый рудник. — Пробуждение под землей. — Отведенный ручей и замураванная пещера. — Подземелье. — Бочки под водой. — Не это ли клад лесовиков? 787
- Глава XIII.* Результат пропажи подземной реки. — Наводнение. — Резиновая лодка оказывается чрезвычайно полезным изобретением. — Изумление. — В дупле каменного дерева. — Странствие Буало по заброшенному руднику. — Золото!.. — Заговор. — Заговорщики, не рассчитывавшие, что их могут услышать. — Мистер Холлидей отчаянно обороняется. — Взрыв мины. — Человеческая гекатомба. — Один под землей. — Появление скваттера-француза. — Захват похищенного груза. — Конфискация фуры 794
- Глава XIV.* Тщетное искушение. — Решительный отказ доктора от следствия, оставшегося после Нирро-Ба. — Фура. — Сын Красного Опоссума. — Появление Сэма Смита. — Бандит, конвоирующий честных людей. — Доводы делового человека. — Кайпун умер — да здравствует Жан Кербегель! — Фрике удостоверяется, что в бочонках находится золото. — Прибытие в Мельбурн. — Лесовик просит и получает свободу. — Мистер Холлидей не хочет

- говорить, и его сажают в тюрьму. — Визит к генеральному прокурору. — Страшное разочарование. — Все погибло! Добыча и тень. — Следы золотого песка. — Бегство. 802
- Глава XV.* Похороны «Конкордии». — Опять мистер Холлидей. — Андре говорит о золоте и веревке. — Война на пушках и стерлингах. — Английский броненосный крейсер «Цербер». — Генеральный прокурор полагает, что негодяя можно купить за деньги. — Перед коралловым рифом. — Экспедиция Фрике и Мажесте. — Снова «Хищник». — Водовоздушная цепь инженера Тоделли. — Подводный грот. — Мэдж! — Куда бежать? — Пленник Мажесте. — Расплата за все 811

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАРИЖАНИНА В СТРАНЕ ЛЬВОВ, В СТРАНЕ ТИГРОВ И В СТРАНЕ БИЗОНОВ

Иллюстрации Ораса Кастелли

Часть первая

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАРИЖАНИНА В СТРАНЕ ЛЬВОВ

- Глава I.* Дикая симфония. — Соперники. — Львиный турнир. — Три охотника в засаде. — Джентльмен, гамен и жандарм. — Два выстрела. — К сведению любителей фотографировать животных. — Смерть кокетки. — Разрывная пуля. — Воспоминание об открытии охотничьего сезона. — Губительная сеть. — Похищение женщины гориллой 823
- Глава II.* Через лес. — По следам гориллы. — Бывший жандарм действует безо всякого воодушевления. — Беда от брака со «зверинцем». — Растерзанные тела. — Тело майора. — Крик гориллы. — На баобаб. — Отчаянное сопротивление. — Помогите! — Выстрел. — Смертельно ранен. — Агония. — Спасена! — Удивление Андре. — Изумление Фрике. — Жандарм поражен 829
- Глава III.* Приезд охотников из Парижа. — Открытие сезона охоты. — Край дичи. — Жилище охотника-космополита. — Разочарование. — Браконьеры. — Губительная сеть. — Печальное возвращение. — Клин клином. — Драматическое путешествие по... столовой. — Благотворное действие вина. — О том, как горе-охотники затеяли охотничью экспедицию по всему белу свету. — Кто будет начальником экспедиции? — Единогласно выбран Андре. — Через два месяца быть отъезду. 837
- Глава IV.* Домик на улице Лепик. — У парижанина. — Встреча побывавших у черта на куличках и собирающихся туда опять. — Занятия Фрике. — Особое поручение. — Набор матросов. — Прогулка

- парижанина. — Улица Лафайет в 9 часов утра. — Несчастья владельца табачной лавки. — Нервы мадам Барбантон. — Домашняя сутолока, грозящая трагическим исходом. — Вернуть бы то время, когда нас хотели посадить на вертел. — Нашего полку прибыло 845
- Глава V.* Покупка корабля. — Шутка повешенного. — «Голубая антилопа». — Экипаж яхты. — Ее снаряжение. — Последний день на суше. — Завтра! — Приход почтальона. — Заказные письма. — Свадьба. — Злоключения охотника за утками. — Кандидат в депутаты. — Пословицы!.. Еще и еще! — Трус, но, по крайней мере, не врет. — Нас только трое. 852
- Глава VI.* Как познакомились наши путешественники. — Геройский поступок парижского гамена. — Жертвы собственной храбрости. — В плену у людоедов. — Обожествление жандарма. — Воин, бывший у дикарей божеством, может быть очень несчастным в супружестве. — Приключения парижского гамена в Австралии. — Возвращение в Париж. — Фрике бросает все и едет с Андре. — Слишком много комфорта. — Последнее слово о дезертирах. — Вооружение современного охотника. 859
- Глава VII.* Кошмар наяву. — «Какая это прелесть — благовоспитанный человек!» — «Сельская местность». — «Что вы тут делали на дереве?» — «Я вас разыскивала». — В путь. — Два гимна: «Боже, храни королеву!» и «Барбантон-Табу». — Путешественница. — Перед Фритауном. — Лотерейный билет. — Счастливый номер. — Триста тысяч франков. — Выигрыша не выдают! — По следам трех товарищей. — За подписью. — Желтая лихорадка. — Все на яхту. — Катастрофа. 864
- Глава VIII.* Хирург-англичанин. — Фрике проводит дознание. — Рассказ носильщика. — Сунгойя. — Переворот в государстве куранков. — Прокламация претендента. — На гвинейском берегу опасно говорить о политике. — Ладанка белой женщины. — Барбантон капитан. — Погоня. — Трудное плавание. — Первые известия о беглецах. — Вторая ночь на реке. — Таинственные звуки. — Шлюпка на мели. — В окружении крокодилов 873
- Глава IX.* Первый выстрел. — Словечко тем, кто считает крокодила неуязвимым. — Общая пальба. — Современные пули. — Затвердевшие пули. — Все опаснее. — Неожиданное убежище. — Капитан уходит с корабля последним. — Крепость занята неприятелем. — Шутки голодных ящеров. — Тропическое солнце жжет больно. — Прилив. — Осажденные и осаждающие одинаково не знают, что делать. — Попались в ловушку. — Для коллекции. — Очередное происшествие 879
- Глава X.* Дело не в названии. — Безобразен, архискот, прожорлив. — «Отец» кровопускания. — Изобретатель средства, столь любимого мольеровскими докторами. — Сравнительная неуязвимость. —

- На какой камень наткнулась шляпка. — Крик лошади. — Смерть гиппопотама. — Разрывная пуля. — Стратегия четвероногих. — Разнести живую баррикаду. — Избиение. — На всех парах. — То были звери, теперь человек. — Этакий этот жандарм! — Перерыв, а не бегство 886
- Глава XI.* Смел, но благоразумен. — Философия лентяя. — Парламентер уходит. — Квартет пьяниц. — Сначала пиво, потом ром. — Го-меопатия. — Вести о беглецах. — Капитан, генерал, военный министр, и все это за тридцать шесть часов. — Шляпка идет назад. — По суше. — Жара, лихорадка. — Носорог. 892
- Глава XII.* Рациональная этимология. — Белые и черные носороги. — Уязвимость. — Рог носорога. — Птица при носороге. — Мнение Гордона Кумминга. — С глазу на глаз с носорогом. — Первый выстрел. — Брешь в живой крепости. — Пуля «Экспресс». — Один на один. — Трусишка! — Фрике на земле и без оружия. — Победный крик. — Спасен. — Как можно стать охотником 900
- Глава XIII.* Затишье. — Фрике сидит без приключений и не жалуется. — Всеобщее возбуждение на побережье. — Невольный вербовщик. — Туземное земледелие. — Лентяи. — Экваториальные леса. — Потерянное богатство. — Без разведчиков ходить опасно. — Сюрприз. — У друзей. — Подданные Сунгойи. — Фрике думает, что он во сне. — Черные рекруты на учении. — Селение претендента. 906
- Глава XIV.* Претендент на престол. — Монарх — добрый парень. — Фрике узнает, что и он входит в состав правительства. — Три недели в ожидании. — Вооруженный мир. — Барбантон и «орлиный взгляд». — Наполеоновские позы. — Александр Македонский из Судана. — Не на что нацепить знаки отличия. — Воспоминание об украденном фетише. — Тревога. — Сунгойя пьет нашатырный спирт и готовится к битве. — Бой. — В обход. — Армия в плену. 912
- Глава XV.* После победы. — Неверная пословица. — Пленники. — Недостойное обращение. — Массовое убийство. — Беспольный протест. — Другим все это кажется отвратительным. — Приготовления к отбытию. — На другой день после расправы. — Негр полагает, что белые поступают так же. — Дипломатия дикаря. — Сунгойя собирается угостить своих воинов слоном. — Великие полководцы не любили охоты. — Барбантон тоже не любит. — Поиски. — Нет слона! — Похищен змеей. 921
- Глава XVI.* Каких размеров бывают змеи. — Как змея унесла Сунгойю. — Фрике заявляет, что у него нет рекомендательной конторы для безработных монархов. — Трясина. — Устройство гати. — Барбантон все еще командует, и его слушаются. — Саперы. — Что осталось от черного властителя. — Две ноги и два лоскутка от кос-

- тюма. — Змеиное пищеварение. — Смерть змеи. — Копченое мясо. — Вместо мяса слона. — Возвращение. — На реке Рокель. — На рейде. — Яхта. — Перетянутый флаг 928
- Глава XVII.* На яхте гроб. — Тоска и тревога. — Жертва эпидемии. — «Прощай, матрос!» — Во время отсутствия двух друзей. — Что делала мадам Барбантон, пока «генеральствовал» ее муж. — Самоотверженность. — Самообвинение. — Фрике отдает медальон владельцу. — Он пустой! — Жандарм сознается в краже с добрыми намерениями. — Два выигрыша. — Отъезд домой 934

Часть вторая

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАРИЖАНИНА В СТРАНЕ ТИГРОВ

- Глава I.* Детские слезы. — Переводчик. — Жертва Людоеда. — Подвиги старого тигра. — Пятьдесят человек в полгода. — Неожиданный мститель. — Фрике, парижский гамен. — Послание. — Делить шкуру неубитого тигра. — Тигр-филантропофаг. — Не судите по наружности. — Охота. — След. — По джунглям. — Под высокими деревьями. — Поляна. — Человеческие останки. — Кладовая Людоеда. 941
- Глава II.* Ошибочные представления о характере диких зверей. — Они не нападают на человека первыми. — Охотничье бахвальство. — Почему Людоед? — Труслив и кровожаден. — В логове. — Тигр отступает. — Беспольный вызов. — Фрике не хочет возвращаться с пустыми руками. — Вновь у источника. — Мальчик соглашается стать приманкой. — В засаде. — Прыжок тигра. — Выстрел. — Смерть Людоеда. — Пуля «Экспресс» 949
- Глава III.* Взгляд назад. — Почему «Голубая антилопа» ушла в плавание. — От Сьерра-Леоне до мыса Доброй Надежды. — Прощание с Барбантонами. — «Куда теперь?» — Рай для охотника. — Дичь, пернатая и четвероногая. — В Бирму! — По реке Иравади. — Удачный почин 955
- Глава IV.* Триумфальное возвращение. — Знакомство с новыми участниками экспедиции. — «Я буду есть тетерева». — Старый бирманец-охотник и его таинственный помощник. — Дах — национальное оружие. — Через джунгли. — Сигнал тетерева. — Первый выстрел. — Первая жертва. — Тетерки. — Что у старика в корзинке. — Уж вместо легавой собаки. — Фрике стреляет и промахивается. — Тетерка и змея. — Пир рептилии. — Истребитель тигров обращен в бегство тетеркой 961
- Глава V.* Дурное настроение лоцмана. — Жертвоприношение Гаутаме. — Лодка туземцев. — Рея тридцать девять метров. — Красных рыб золотят, а белых серебрят. — Будда останется доволен. —

- Иравади. — Непостоянство этой реки. — Периодические разливы. — Семьдесят тысяч лодок, составляющих торговый флот. — Бирманские столицы. — Причуды монархов. — Ава, Амарapura и Мандалай. — Туда, где растут тековые деревья 969
- Глава VI.* Вверх по притоку Иравади. — Обработанные земли. — Фрике становится отличным стрелком. — Утро на реке. — Восход. — Неожиданная встреча. — Слон? — Нет, всего лишь носорог. — Черные пантеры — супружеская пара. — Двое на одного. — Странания носорога. — Уникальный двойной выстрел. — Спасенная жертва. — Неблагодарность. — Не делать добра, не нажать врага. — Ярость дикой скотины. — Череп носорога и пуля «Экспресс». — Не слишком крепкая броня. — Для коллекции 975
- Глава VII.* Яванская пантера, которая водится не только на Яве. — Об отсутствующих. — Два превосходных трофея. — Вперед! — Тековый лес. — На что идет тековое дерево. — Тек и императорская казна. — Птица-носорог. — Охотник усердный, но неопытный. — Неудача. — Убежище калао. — Новая попытка. — Важные предосторожности. — Ружье шестнадцатого калибра недостаточно хорошо. — Клюв и рог птицы-носорога. — Парижанин и его приемыш 981
- Глава VIII.* В погоню за калао. — Разочарование и ожесточение. — Наконец! — Первая жертва. — Как мало весит калао. — Поляна в лесу. — С глазу на глаз с царственным тигром. — Отступление. — Кровавый след. — Убит! — Изуродован. — Пристрелили. — В обратный путь. — После трех часов ходьбы. — Изумление . . . 987
- Глава IX.* Без компаса трудно идти по прямой. — Как плутают в лесу, в океане, среди снежных равнин. — Лагерь на поляне. — Вырезка из тигра на обед. — Шкура тигра вместо перины. — Гастрономические предрассудки. — «Бооль». — После ночлега в лесу. — Бесполезные планы. — Сигналы без ответа. — Фрике высказывает предположение, что приключение затягивается, и совершенно прав. — Взаимное обучение. — Эхо. — Гора 994
- Глава X.* Болезнь Белого слона бирманского императора. — Лечение не дало результата. — Предвестие великих бед. — Слон — белый? — Альбинос или больной? — Белый или серый? — Почему обожествляют слона? — Буддизм. — Переселение душ. — Как трудно найти преемника. — Торг с уполномоченным. — Новая информация, новая экспедиция. — Взаимы у Схен-Мхенга. — Поиски Белого слона. 1000
- Глава XI.* Ловля слонов. — Поиск следов. — Злобное отношение ручных слонов к диким. — Загоны, обнесенные забором. — Самки-приманщицы. — Предательство. — Экспедиция в действии. — Министр. — Разведчики. — Гоуда. — Опасность солнечного удара. — Иссушающая жара. — Первые следы. — Слоновье пастби-

- ще. — Будда велик! — Белый слон. — Неуместное любопытство начальника экспедиции. — Неосторожность. — Тревога. — Выстрел. — Смерть Белого слона 1007
- Глава XII.* Ходьба по лесу утомляет. — Если нельзя идти, лучше бежать. — На холмах. — Под гору. — Поляна. — Солнце. — Фрике убеждается, что шел не к шлюпке, а от нее. — Кобра-капелла, или очковая змея. — Пора! — Воды!.. — Муки Тантала. — Еще минута ожидания. — На смену жажде пришел голод. — Четыре тысячи килограммов мяса на двоих. 1013
- Глава XIII.* Меткий выстрел. — Удивление чересчур удачливого охотника. — Окружен. — Французский бокс. — Арест из-за слона. — Отчаяние из-за гибели Белого слона. — Фрике третирует бирманского министра. — Англичан бояться и уважают. — «Голубая антилопа» — военный корабль. — Фрике объявляет войну бирманскому императору. — Лестно получить выкуп. — В путь по реке. — Посадка на суда. — Внезапное появление Андре. — Не робей! 1018
- Глава XIV.* Сигналы без ответа. Следы Фрике. — Едкий сок моха. — Тигр и его шкура. — Встреча с четырьмя охотниками. — Бирманские лошади. — Андре и сенегалец из пехотинцев превращаются в кавалеристов. — Аргумент, на который не возразишь. — Цель оправдывает средства. — Слишком поздно. — Возвращение. — Уплата долга. — Великодушие. — Шлюпка. — К английской границе. — Топка дровами и спиртом. — На всех парах. 1023
- Глава XV.* Кочегар завидует своему паровику. — Спирт закончился. — Давление уменьшается. — Ветчина — отличное топливо. — Английская граница. — Телеграммы. — Шлюпка вновь в пути. — Фантастическая скорость. — Четырнадцать узлов. — В Рангуне. — Яхта. — У губернатора. — Британская политика. — Фрике приговорен к казни за воспрепятствование свободному отправлению дозволенного вероисповедания. — Через неделю! — Рекрутский набор 1028
- Глава XVI.* Немного о ящерицах. — Легенда об Аломпре. — Мертвый город. — Перед Мандалаем. — Столица и ее стены. — Лошади китайского купца. — Рекогносцировка. — Императорский город. — Ворота заперты. — Двор в трауре. — Ввиду предстоящей казни богохульника. — Поход. — Взвод кавалерии. — Чтобы обеспечить отступление. — Удушливая температура. — Подземный гул. — Землетрясение. — Первый пушечный выстрел. — Динамитная петарда и тековая дверь. 1035
- Глава XVII.* Дальнейшие злоключения парижанина. — Прибытие в Мандалай. — Зал для аудиенций. — Фрике отказывается снять сапоги. — В присутствии короля. — Смертный приговор. — Казнь слонем. — Кассационная жалоба Фрике. — Почет. — Появление

ящериц. — Музыка. — Как ведет себя ящерица перед землетрясением. — Побег. — Пушечный выстрел. — Кавалерийская атака. — Спасен. — Возвращение в Ранг. — Отплытие 1041

Часть третья

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПАРИЖАНИНА В СТРАНЕ БИЗОНОВ

- Глава I.* Убийство краснокожего и вероятные его последствия. — Охотники за бизонами сами стали дичью. — Билл, полковник в кавычках. — Быстрее! — Полковник-пастух. — Кто такой ковбой. — Жизнь пионеров. — Лошади без всадников. — Фрике — зоркий глаз становится капитаном. — Он отказывается от назначения и хочет быть просто Фрике. — Но Андре приходится стать майором. — Новое вооружение индейцев американского Запада. — Отвратительное зрелище 1049
- Глава II.* Бойня. — Похоронная речь. — Вражда белых и красных. — Уничтожение или поглощение индейцев. — После разграбления. — Бизонья трава. — Прерия горит. — Между живосожжением и столбом пыток. — Пэлуз-ривер. — Обойдены справа. — Стычка и гибель белой лошади. — В обход слева. — В обход сзади. — Андре принимает командование. — Фрике поливает водой три одеяла и режет их пополам. — Андре произведен в генералы. — Сквозь огонь. 1055
- Глава III.* Через Тихий океан. — Сан-Франциско. — Впечатление, произведенное двумя французами, путешествующими для собственного удовольствия. — Блеск американской рекламы. — Индейцы «каменные сердца». — Первый маршрут. — Долина реки Колумбия. — Портленд. — Далеко не все и не всегда благополучно в городах свободной Америки. — Городок Туканнор. — Пульмановские вагоны. — Левый берег реки Колумбия. — В прериях 1062
- Глава IV.* Железная дорога будущего. — Валлула. — Салуны. — Чудовищная еда. — Обед пастора. — Поиски лошадей. — Маленькие люди любят большие вещи и рослых коней. — Лошадь Фрике. — Фрике отказывается от услуг незнакомца, предлагающего посадить его на громадную лошадь. — Драматические последствия этого отказа. — Яростная, но непродолжительная схватка. — Полковник-кентуккиец шести футов ростом поколочен не слишком высоким парижанином. — Все хорошо, что хорошо кончается 1067
- Глава V.* Мистер Билл немного больше полковник, чем его кум. — Эпизод гражданской войны. — Величие и упадок двух командиров. — В страну бизонов. — Первый переход. — Встреча с индей-

цами. — Разочарование парижанина, мечтавшего встретить краснокожих, о которых пишут в книгах. — Скальпы они тем не менее продолжают снимать. — Опасения полковника Билла. — Лишняя, по всей видимости, предосторожность. — Третий и четвертый переход. — След бизонов. — Фрике засыпает на часах. — Вновь индейцы. — Предательство 1074

Глава VI. Страшный выбор. — Через огонь. — Спасены! — Резервация «каменных сердец». — Контраст. — Индейцы-хлеборобы. — Вооруженный мир. — Здравствуйте, здравствуйте! — Внучата дедушки Батиста. — Франко-канадский жаргон. — Селение. — Школа. — Кюре, он же учитель. — Бесплатное обязательное обучение. — Дома. — Импровизированный обед. — Будет охота на бизонов. — Накануне охоты 1082

Глава VII. Пробуждение. — Ранний завтрак. — Отец Батист. — Разлив озера Виннипег и его последствия. — Прежние «каменные сердца». — Варварство. — Загадка цивилизации. — Причина всех войн между белыми и краснокожими. — Бедность. — Лихоимство чиновников земельного ведомства. — Бунтовщик. — Ситтинг-Булл, великий вождь сиу. — Эпилог битвы при Уайт-Маунтейне. — Канадские индейцы. — Потомок куперовского героя служит нотариусом в Квебеке. 1088

Глава VIII. Новый повод для удивления. — Современные индейцы. — О скальпе. — Разменная монета ковбоев. — Сюрприз. — Фура. — Проверка инвентаря. — Неожиданное богатство. — Виски. — Расстрел бунтовщиков. — В путь-дорогу. — Плохие земли. — Цветущая прерия. — Размышления практика. — Бизоны! 1095

Глава IX. Бизон. — Скоро они исчезнут совсем. — Поезда, которые останавливают бизоны. — Шкура бизона. — Охота. — Погоня. — Столкновения. — Безрассудство индейцев. — Фрике и бизон. — Первый выстрел. — Фрике убивает бизона и получает новое звание. — Пуля «Экспресс». — Трофей. — Свалка. — Избиение. — Подвиги Андре. — До завтра 1100

Глава X. После охоты. — Все становятся мясниками. — Ошибки новичка. — Что такое «зеленый рог». — Совет старого охотника. — Колбаса прерии. — Как выделывают шкуру бизона. — Фрике блаженствует. — Запоздавшие охотники. — Тревога не особо впечатлительного человека. — След иноходца 1105

Глава XI. День на день не приходится. — Странное исчезновение бизонов. — Фрике, оставшись один в прерии, предается своим думам. — Неприятный сюрприз. — Лошадь и седок на земле. — Короткая, но решительная схватка. — Четверо немирных индейцев. — Пойман лассо. — Тайна не проясняется. — Что это — восстание или частный случай насилия? — Три пленника. — Белый охотник за скальпами!.. — Кровавый Череп!.. 1110

- Глава XII.* Янки и индейцы. — Колорадская война. — Сиу, чейенны и аррапагу. — Союз против общего врага. — Партизанская война. — Резня в Сэнд-Крике. — Что творили американцы. — Белые охотники за скальпами. — Три года борьбы. — Первая встреча полковника Билла с Кровавым Черепом. — Жестокие расправы. — Мир с пятью племенами Юга. — Два непримиримых врага. — В отместку за сэнд-крикскую резню. — Ненависть 1115
- Глава XIII.* Индейцы как они есть. — Дурные предчувствия полковника. — Фрике проголодался. — Парижанин завоевывает сердце старого дикаря. — Дела ковбоя идут все хуже. — Последствия опасного прыжка. — Снисхождение. — Прыжок через лошадей. — Победа Фрике. — Рукопожатие. — Фрике получает прозвище Железная Рука. — Новые опасения. — С краснокожими ничего не выйдет 1120
- Глава XIV.* Преклонение индейцев перед телесной силой и ловкостью. — Фрике не хочет пользоваться никакими привилегиями один, без Андре. — На Север, потом на Юг. — Индейская собака. — Вигвамы. — Неласковый прием. — Как Кровавый Череп лечит обмороки. — Хижина вождя. — Фрике — Железная Рука узнает, что он великий воин. — Планы побега. — Как Кровавый Череп захватил троих пленников 1126
- Глава XV.* В индейской хижине. — Мать Троих Силачей. — Шествие. — Хижина совета. — Семеро вождей. — Их одяение. — Шляпы, шляпы, шляпы. — Какофония. — Церемониал. — Слепой Бобр, великий вождь. — Кровавый Череп в роли прокурора. — На выставке. — Небольшой, но ценный подарок. — Предположительный обмен скальпами. — Осуждение полковника. — Кровавый Череп требует трех жертв. — Речь Фрике. 1133
- Глава XVI.* Дела идут все хуже. — Кровавый Череп не выпускает добычу из рук. — Андре защищается. — Французы в Канаде. — Напрасное красноречие. — Смертный приговор. — Мечты о побеге. — Бывший медиум. — Сюрприз. — Экзамен. — Подвиги стрелка. — Всадник, каких мало. — Восторг. — Фрике и Андре получают предложение стать индейцами 1140
- Глава XVII.* Фрике не желает быть зятем Того-кто-видел-Великого-Отца. — Знакомство. — Две невесты. — Желтая Кобыла и Бутылка-виски. — Отеческое внушение. — Под строгим надзором. — Приготовления к казни. — Невозможно вступить. — Геройское, но безумное решение. — Мечь Кровавого Черепа. — Казнь огнем. — Борьба. — Двое против двухсот! — Сигнальный рожок. — Американская кавалерия. — «Каменные сердца». — Око за око, зуб за зуб. — Возвращение. — Придется носить парик 1147